

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ АХМАТОВСКИЙ СЕМИНАР В 2022–2023 ГОДАХ

В 2022–2023 годах в ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН продолжилась работа Международного научно-практического Ахматовского семинара, организованного как площадка для выработки собственно научного подхода к творческому наследию и биографии поэта. В течение двух лет работа семинара по преимуществу была сосредоточена на формулировке эдизонных подходов к научной публикации наследия Ахматовой и презентации новых материалов, связанных с ее творческой биографией.

25 февраля 2022 года работу семинара открыл дискуссионный доклад профессора emeritus Еврейского университета в Иерусалиме Р. Д. Тименчика «Временные лета Ахматовой (к вопросу о безбрежном хронографе)». Выступающий вынес на обсуждение вопрос о необходимости формирования вспомогательной, приспособленной к нуждам Полного научного собрания сочинений, предельно расширенной, учитывающей практически все (как минимум, прижизненные) фиксации имени поэта в семиосфере. По мнению докладчика, в случае Ахматовой речь должна идти не только о пополнении летописи жизни и творчества в классическом понимании этого академического жанра, сколько о создании новационного хронографа. Многолетнее погружение ученого в исследование записных книжек и автобиографии поэта, мемуаров современников убедило его, что для Ахматовой был важен каждый отклик читателя: от «снов» и свидетельств разного рода и толка до реминисценций и прямых указаний. Принимая во внимание особый полемический склад творческого характера Ахматовой, Тименчик предлагает и хронограф строить не только на очевидных биографических датах, но и на фактах-раздражителях, продуцирующих смыслостроительство Ахматовой. Таким образом, докладчик предложил совершить своеобразную источниковедческую экспансию, вполне вписывающуюся в общую тенденцию современной историко-литературной мысли, ищущей новых форматов реализации.

Другой разворот источниковедческая проблема получила в выступлениях Р. Д. Тименчика под общим названием «О надежности источниковедческой базы ахматовских штудий» на заседаниях семинара 23 июня и 28 июля 2022 года. Докладчик представил критический обзор дефектных публикаций рукописных ис-

точников, «бродячих» недоразумений ахматоведения. Речь шла и о дезинформационном шуме в народной ахматовиане последнего тридцатилетия. Тименчик провел ревизию отдельных случаев сомнительного комментария к ахматовским текстам, в той или иной степени построенных на неточностях текстологического прочтения рукописей, вольного сопряжения дат, биографических коллизий, когда соседство фактов подменяется родством. Выступающий обратил внимание на кочующие ошибки комментаторов и исследователей, приведя в пример недоказанные разъяснения строки из «Поэмы без Героя» «На обратном пути из Дамаска...», которую с легкой руки Б. А. Филиппова стали связывать с не имевшими места мираклями в «Бродячей собаке». В поле критического зрения Тименчика попали неточности комментария к стихотворениям Ахматовой «Сон», «Так уж глаза опускали...», «Приснился мне почти что ты...», «Бисерным почерком пишите, Lise...» и другим текстам. Особое внимание было уделено недоразумениям, возникающим при прочтении и комментировании имен, которые часто в записях Ахматовой и об Ахматовой зафиксированы в сокращенном варианте. По мнению докладчика, оплошности и погрешности комментария часто приводят к искажению смысловой проекции восприятия текстов поэта. В целом Тименчик в рамках семинара последовательно развивает мысль о комментарии как диалоге с читателем, исповедует принцип критичного, недоверчивого, в чем-то даже «мнительного» подхода к составлению комментария, выступает против кажущейся достоверности, непротиворечивости и линейности информации.

В своих сообщениях Тименчик остановился на разоблачении «небылиц», связанных с Ахматовой, которые, резонируя в современной читательской среде, стимулируют стихийное мифотворчество вокруг ее имени. Эта тема уже поднималась докладчиком в статье «Заметки комментатора 10. Из лжебиографий Ахматовой» (Литературный факт. 2019. № 3 (13). С. 290–302). На семинаре же исследователь обратил внимание на легенду о встрече и разговоре Ахматовой с Н. С. Хрущевым, которая распространилась после выхода в свет пятого тома подготовленной Е. А. Евтушенко антологии «Поэт в России больше чем поэт: десять веков русской поэзии» (М., 2017).

Тименчик представил и свою версию комментария к строке из Балетного либретто Ахматовой, в которой упоминается последний танец В. Ф. Нижинского, отметив при этом явную недостаточность «скругленного» комментария к ней в изданиях прошлых лет. По мнению выступающего, в данном случае следует говорить и об описании последнего танца Нижинского в 1919 году, сделанного в книге Ромолы Нижинской (Пульской) «Вацлав Нижинский. Воспоминания», вышедшей на английском языке в 1937 году, и, возможно, об описании танца Нижинского при встрече с советскими солдатами на австро-венгерской границе, данном американским журналистом Уильямом Уолтоном в 1945 году в публикации журнала «Life».

Коснулся докладчик и вопроса о составе предполагаемого собрания сочинений, отметив, что Ахматова не только письменный, но и устный феномен. На этом основании Тименчик предложил дополнить корпус собрания текстами, «произнесенными» поэтом и зафиксированными в записях современников.

Еще одной темой, которую поднял ученый, стали записные книжки Ахматовой, представленные им как квазистекст.

Цикл выступлений Тименчика в 2022 году завершился сообщением «О персонажах ахматовской энциклопедии» на заседании 24 октября. Докладчик вернулся к разговору об изданиях-спутниках Полного собрания сочинений Ахматовой. В данном случае речь шла о принципах Ахматовской энциклопедии, в которой были бы восстановлены «упущения» библиографического свойства, введены «выразительные детали» ее текстов, максимально представлены лица, так или иначе связанные с ее биографией.

На заседании 22 марта 2022 года Т. В. Игошева (Санкт-Петербург) выступила с докладом «Текстологические аспекты изучения ранней лирики А. А. Ахматовой («Вечер», «Четки»)». Исследовательницей был поставлен целый комплекс сложных текстологических проблем, но главным стал вопрос о составе двух первых книг Ахматовой в научном собрании сочинений. Игошевой были приведены аргументы в пользу того, чтобы состав «Вечера» воспроизводился в собрании по изданию 1912 года, поскольку именно оно представляло собой целостное единство поэтической книги. Относительно «Четок» докладчицей было предложено решение, основанное на зафиксированной в ряде рукописных планов, сохранившихся в ахматовском фонде РНБ, воле автора воспроизводить состав второй книги не по первому, а по последнему «берлинскому», 9-му изданию книги.

25 мая 2022 года на семинаре выступила Т. С. Позднякова (Санкт-Петербург) с докладом «„Вы имели с Ахматовой беседы на политические темы?“ (Имя Ахматовой в материалах архива ФСБ)». Как было отмечено в сообщении, все те годы, когда имя Ахматовой невозможно было встретить в печати, оно, невидимо для

читателей, многократно повторялось в бумагах вездесущих органов. До настоящего времени материалы собственно «оперативной разработки» Ахматовой, о которой она знала и часто «намекала» в беседах с посетителями, недоступны, но в распоряжении исследователей находятся некоторые архивы ФСБ, где хранятся протоколы допросов «врагов народов» — как близких людей Ахматовой, так и вовсе ей не знакомых: Л. Н. Гумилева, Н. Н. Пунина, Г. М. Рахлина, В. С. Срезневской, Т. Г. Гнедич, Б. К. Лившица, Г. Д. Вержбицкого, Л. Ю. Моор, А. А. Крюкова, С. Д. Спасского и многих других. Позднякова представила подробный обзор упоминаний имени Ахматовой в следственных делах и отчетах 1930-х — начала 1950-х годов, на сегодняшний день известных только частично. Речь шла о деле контрреволюционной организации фашистских молодежных кружков и писательских литературных салонов (1931), об отчете комиссии Смольнинского райкома о контрреволюционной направленности деятельности Художественного отдела Русского музея (1933), о материалах следственных дел Пунина и Л. Н. Гумилева, арестованных в 1935 году по делу о террористической группе студентов, о следственных делах ленинградских писателей (1937) и молодежной организации (1938). Позднякова убедительно показала, что на протяжении нескольких десятилетий Ахматова находилась под пристальным наблюдением органов, была взята на учет, документы, связанные с ее именем, были выделены в отдельное производство.

На заседании 29 августа 2022 года М. А. Мизерная (Москва) выступила с докладом «Две книги Ахматовой под цензурным прессом: война и оттепель», представив результаты своих разысканий в области истории издания Ахматовой в 1940–1950-е годы. Речь шла об «Избранном» — 1943 года и «Стихотворениях» — 1958 года, которые являются наименее изученными в печатном наследии поэта. Обратившись к опубликованным и архивным материалам, докладчица произвела реконструкцию цензурной истории названных сборников и проанализировала конфликт между авторским замыслом и цензурными требованиями, опровергнув распространенное мнение о том, что эти издания не имеют большого значения, поскольку были обезображены цензурой. Оба, по мнению Мизерной, Ахматова называла неудачными, и они, действительно, в недостаточной степени отвечали авторскому замыслу и не могли дать массовому читателю полного представления об истинном характере творчества поэта 1940–1950-х годов. Тем не менее, как при суровой сталинской цензуре 1940-х годов, так и при неопределенном, колеблющемся идеологическом климате периода оттепели, благодаря успешным переговорам с редакторами и автоцензурным/тайнописным приемам Ахматовой удалось провести в печать и новые тексты. В сообщении прозвучала мысль о том, что советская цензура, будучи, несомненно, репрессивным институтом, в ряде случаев,

и случай Ахматовой здесь один из значительных, становилась средой, стимулирующей поиск новой эстетики текста и новых стратегий коммуникации с читателем.

26 сентября 2022 года состоялся доклад О. Е. Рубинчик (Санкт-Петербург) «О некоторых сюжетах ахматовского эпистолярия». В сообщении речь шла по преимуществу о событиях, связанных с хлопотами Ахматовой об освобождении сына, Л. Н. Гумилева, арестованного и осужденного в 1949 году. Рубинчик предложила новые материалы из архива Э. Г. Герштейн, принимавшей в этом процессе самое деятельное участие. Круг этих материалов представлен двумя письмами к М. А. Шолохову, письмом к А. А. Фадееву, доверительным письмом Ахматовой к самой Герштейн, «Объяснением Герштейн к письмам Ахматовой к Шолохову и Фадееву и к некоторым другим документам по делу ее сына» и ходатайствами-характеристиками на Л. Н. Гумилева, написанными учеными. И хотя доклад носил характер реконструкции отдельного сюжета биографии поэта, широко развернутый Рубинчик комментарий осветил в целом тему сложных отношений Ахматовой и ее сына с миром творческой и научной интеллигенции.

Оживленный интерес вызвало выступление 28 ноября 2022 года П. А. Дружинина (Москва) на тему «Фальсификация рукописей классиков русской литературы как проблема современной текстологии (на примере рукописей А. А. Ахматовой)». Докладчик представил хронологический обзор фальшивых рукописей Ахматовой за период с середины 1990-х до начала 2020-х годов. Дружинин выделил два периода в формировании корпуса фальшивок, связанных с Ахматовой. Первый отмечен появлением подложных рукописей Ахматовой, которые считались утраченными или упоминались в мемуарной литературе, здесь неизбежно был реанимирован вопрос о коллекции А. М. Луценко. Второй этап отсчитывается от середины 2010-х годов, когда принципы фальсификации серьезно изменились и одновременно упростились. Этот этап характеризуется подчеркнуто коммерческой направленностью фальсификатов. В сообщении указывалось на книгу Б. Н. Варавы «Воспоминания сибирского книжника и антиквара (в поисках Серебряного века)» (М., 2013) и М. В. Сеславинского «Библиофильский венок Анне Ахматовой: к 125-летию со дня рождения: автографы в собрании М. Сеславинского» (М., 2014), где под видом автографов был опубликован ряд фальшивых инскриптов. Дружинин отметил серьезные разногласия в научном сообществе, вызванные недостаточной текстологической квалификацией историков литературы и отсутствием критического текстологического подхода. Докладчик рекомендовал более внимательно относиться не только к вновь выявляемым рукописям Ахматовой, но и ко всем рукописным материалам, которые были введены в научный оборот в последние десятилетия. По мнению выступающего, было бы плодотворно в составе будущего

собрания сочинений Ахматовой сформировать том «Рукой Ахматовой», по примеру пушкинского издания 1935 года, работа над которым позволила бы критически рассмотреть все материалы, которые претендуют называться рукописями Ахматовой.

Работу семинара в 2022 году завершила Г. В. Петрова (Санкт-Петербург) обзором ахматовских материалов из архива Н. Л. Дилакторской. Этот корпус рукописей Ахматовой и документов, связанных с ее именем, был передан в Рукописный отдел ИРЛИ РАН в 1991 году М. Н. Дилакторской и пополнен осенью 2022 года Е. С. Сулангой. Следует сказать, что Е. С. Суланга, внучатая племянница Н. Л. Дилакторской, в 2021–2022 годах весьма активно, но не квалифицированно прокомментировала ахматовскую часть архива своей двоюродной бабушки в ряде статей, вышедших в сборниках «Русский Север» (см.: Русский Север — 2021: проблемы изучения и сохранения культурного наследия. Рубцовские чтения. Сборник работ V Всероссийской научной конференции с международным участием. Вологда, 2021. С. 284–295; Русский север — 2022: проблемы изучения и сохранения историко-культурного наследия. Сборник работ VI Всероссийской научной конференции. Вологда, 2022. С. 424–437), что неизбежно потребовало специальной оценки и профессионального аналитического описания этих материалов. В первую очередь, сообщение Петровой было посвящено характеристике двух рукописных книг, содержащих списки более 300 стихотворений Ахматовой, автографу оглавления рукописного собрания с многочисленной авторской правкой датировок стихотворений, беловому автографу стихотворения Ахматовой «Памяти друга», рабочей тетради самой Н. Л. Дилакторской, с черновыми записями стихотворений, выполненных либо под диктовку поэта, либо по памяти; сборнику «Из шести книг» с многочисленными авторскими пометами и дарственной надписью; не учтенной авторизованной машинописи «Поэмы без Героя», подаренной Дилакторской 8 сентября 1945 года; спискам автобиографии поэта и письма С. И. Вавилову; телеграмме Дилакторской к именинам Ахматовой от 16 февраля 1946 года, письмам Л. А. Будогоской 1963–1965 годов из Комарова в Ленинград, в которых упоминается Ахматова, наконец, черновым записям Дилакторской о встречах с Ахматовой в 1944 — начале 1946 года.

Развернутый комментарий к этим записям был предложен уже в 2023 году на заседаниях семинара 24 и 31 марта в совместном сообщении Г. В. Петровой и Р. Д. Тименчика. В выступлении прозвучали расшифрованные фрагменты черновых записей Дилакторской, значимых не только тем, что они представляют дополнительную информацию к «временным летам» поэта и вводят в оборот отдельные детали развития сюжета встреч с И. Берлиным в 1945 году, но и тем, что фиксируют корпус «устной» прозы Ахматовой, закрепившей «сниженно»,

«прозаически» сюжетные детали, которые позже определяют образный строй отдельных стихотворений.

На заседании 29 мая 2023 года с докладом «К вопросу о литературной стратегии А. Ахматовой 1960-х гг.: текстология эссе „Об Александре Блоке“» выступила А. А. Чабан (Москва). По мнению докладчицы, литературная стратегия Ахматовой 1960-х годов не может ограничиваться «беглыми замечаниями» (как определял эссе о Блоке Д. Е. Максимов) и выходит далеко за рамки личной биографии (как ранее полагали В. Н. Топоров и В. М. Жирмунский). В выступлениях была предпринята попытка реконструкции работы Ахматовой над текстом эссе, прослежен процесс рождения его уникальной структуры.

25 августа 2023 года вновь выступила О. Е. Рубинчик с докладом «„...Переводила каждый день, с утра до обеда“: Анна Ахматова и ее соавторы за работой над переводами», где был обозначен круг проблем, с которыми неизбежно сталкивается исследователь при изучении и републикации стихотворных переводов Ахматовой. В первую очередь в сообщении речь шла о профессиональной переводческой деятельности Ахматовой в 1950–1960-е годы, когда перевод воспринимался ею как подневольный труд. В поле зрения докладчицы оказалась проблема соавторства, официального и неофициального, и история сотрудничества поэта с А. Г. Найманом, Н. И. Харджиевым, Л. Н. Гумилевым, М. С. Петровых, В. Г. Адмони, Л. А. Озеровым. По утверждению Рубинчик, в случае переводов Ахматовой зачастую неясно, что именно переведено ею, что соавтором, а что коллективно. В томах переводов в ахматовском собрании сочинений 1998–2005 го-

дов этой проблеме было уделено недостаточно внимания, что и привело к существенным недочетам.

Работу Ахматовского семинара в 2023 году завершили выступления Р. Д. Тименчика, которые состоялись 6 октября и 17 ноября. Ученый продолжил развивать высказанную им ранее в статье «О составе и границах научного комментария к поэзии А. А. Ахматовой» (Русская литература. 2021. № 1. С. 60–85) мысль об оптимизации подходов к научному комментарию в связи со спецификой поэтической практики XX века, в том числе и творческого наследия Ахматовой. Речь шла о презентации библиографической справки по всем прижизненным изданиям с учетом книг, не вышедших в свет, наборных рукописей, корректурных оттисков и т. д.; о реконструкции текстологической истории, содержащей интерпретацию семантики правки, как «текстопорождающего порыва»; о перитекстовых и эпитекстовых элементах как факторах, влияющих на образную структуру поэтических текстов поэта; о метрике и ритмике стиха как объекте комментирования и, конечно, об именах, интертекстуальных знаках и «тематологическом паспорте лексем».

За два года работы семинара был охвачен большой круг тем, связанных с наследием Ахматовой, введен в научный оборот значительный корпус разнообразных материалов, обозначены обязательные приемы интерпретации текстов и фактов творческой биографии поэта, но, возможно, главным результатом стало приближение к загадке ахматовского смыслостроительства, возникающего на пересечении авторского замысла и читательской рецепции.

© Г. В. Петрова

DOI: 10.31860/0131-6095-2025-1-265-270

НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ, ПОСВЯЩЕННАЯ 95-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ОЛЕГА ВИКТОРОВИЧА ТВОРОГОВА

11 октября 2023 года в Институте русской литературы (Пушкинский Дом) РАН состоялась конференция, приуроченная к 95-летию доктора филологических наук, профессора, крупного ученого-медиевиста Олега Викторовича Творогова. В ней приняли участие сотрудники ИРЛИ РАН, Санкт-Петербургского университета, Санкт-Петербургского института истории РАН, Института славяноведения РАН, Института всеобщей истории РАН, Российской государственной библиотеки, а также Сыктывкарского государственного университета.

Вступительное слово произнесла заведующая Отделом древнерусской литературы ИРЛИ РАН С. А. Семячко. Она охарактеризовала Творогова как ученого и педагога, напомнив также

о том, что он несколько лет возглавлял Отдел древнерусской литературы после ухода из жизни Д. С. Лихачева.

Первые доклады были посвящены исследованиям Творогова. А. А. Турилов (Москва) отметил, что число историко-литературных справочников, составленных Твороговым лично (либо тех, в составлении которых он принимал активное участие), не может не вызвать глубокого уважения. Творогов не считал себя теоретиком литературоведения, хотя обладал огромной эрудицией, он сознательно стремился в первую очередь к собиранию и классификации надежно проверенных фактов как основе для написания более точной истории древнерусской литературы. При этом весьма показательно, что Творогов был открыт для критических замечаний,

Галина Валентиновна Петрова

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Galina Valentinovna Petrova

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Sciences

ORCID: 0000-0003-4956-2293

pgv6@yandex.ru

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ
АХМАТОВСКИЙ СЕМИНАР В 2022–2023 ГОДАХ**

**INTERNATIONAL RESEARCH AND PRACTICE
AKHMATOVA SEMINAR IN 2022–2023**

[Meeting Abstract]

Лидия Викторовна Соколова

ведущий научный сотрудник
Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Lidiia Viktorovna Sokolova

Leading Researcher, Institute of Russian Literature (Pushkinskij Dom),
Russian Academy of Science

ORCID: 0000-0003-2220-0049

liiso@mail.ru

**НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ, ПОСВЯЩЕННАЯ 95-ЛЕТИЮ
СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ОЛЕГА ВИКТОРОВИЧА ТВОРОГОВА**

**95TH ANNIVERSARY OF OLEG VIKTOROVICH TVOROGOV
RESEARCH CONFERENCE**

[Meeting Abstract]